

بيان مشترك لمنظمات المجتمع المدني من أجل وضع حد للدعم الدولي للفحم والنفط والغاز في عام 2021

تحية طيبة،

استعدادا لقمة المناخ "كوب 26"، صاغت مجموعة العمل للمالية العامة بيانا لمنظمات المجتمع المدني من أجل الضغط على الحكومات والمؤسسات المالية العامة ودعوتهم لإنهاء الدعم المالي الدولي للوقود الأحفوري.

ويعزز البيان الحجج الرئيسية الداعمة لتحقيق تحول في المالية الدولية العامة من الوقود الأحفوري إلى الطاقة النظيفة كما يبرز التوصيات المشتركة للمجتمع المدني. وفي هذا الصدد، نعترم نشر البيان في الإعلام الدولي قبل انعقاد حوار الأمم المتحدة رفيع المستوى حول الطاقة في 24 سبتمبر.

البيان مفتوح للتوقيع إلى غاية يوم الجمعة 17 سبتمبر، وسيتم عرض لائحة المنظمات الموقعة أدناه.

النص الكامل:

يجب أن يكون 2021 عاما لإنهاء الدعم الدولي للفحم والنفط والغاز

هناك حاجة لإجراءات عاجلة لضمان وضع حد للدعم المالي العام للوقود الأحفوري في عام 2021، لأن هذا سيسمح بتوجيه دعم أكبر للطاقات النظيفة لتحقيق انتقال عالمي عادل ومنصف.

وتؤكد سيناريوهات الطاقة التي وضعتها الوكالة الدولية للطاقة على أن هناك ضرورة لتخفيض جذري لانبعاثات الغاز من أجل حصر الانحباس الحراري في 1.5 درجة. ومن أجل تحقيق هذا الهدف الحراري، يجب على الحكومات والشركات أن تتوقف عن الاستثمار في مناجم الفحم وحقول النفط والغاز انطلاقا من 2021 وبالموازاة مع ذلك تخفيض الإنتاج الحالي للوقود الأحفوري. لكن، مازالت الحكومات تنفق المال العام على الوقود الأحفوري، حيث تواصل دول مجموعة العشرين انفاقا سنويا على الوقود الأحفوري (77 مليار دولار) يمثل ثلاث أضعاف ما تنفقه على الطاقات المتجددة (28 مليار دولار).

وهناك زخم متزايد من أجل إنهاء التمويل الدولي ليس فقط للفحم بل كذلك للنفط والغاز، وفي مارس 2021، أصبحت المملكة المتحدة أول اقتصاد كبير يتبنى مقاربة شاملة من خلال اعلان نهاية فورية للدعم التجاري والاستثماري في مجالات الفحم والنفط والغاز. ووضعت العديد من البنوك التنموية مثل البنك الأوروبي للاستثمار والبنك الهولندي للتنمية والوكالة الفرنسية للتنمية قيودا صارمة على التمويلات المتعلقة بالغاز والنفط. وتعطي هذه الحكومات والمؤسسات مثالا يحتذى به بشأن التوفيق بين التمويل واتفاق باريس.

إن أي دعم للنفط والغاز سيتسبب في تأسيس بنية تحتية متجاوزة في مجال الطاقة في الأماكن الأكثر احتياجا لاستثمارات في الطاقة النظيفة. وفي الواقع، ستصبح البنية التحتية للوقود الأحفوري قريبا أصولا بدون قيمة، لأن دول الجنوب لا تحتاج إلى مولدات الطاقة المتمركزة والثقيلة من أجل الولوج إلى مصادر الطاقة، وفي الآن ذاته، هناك بدائل في مجال الطاقة المتجددة أقل تكلفة مثل الطاقة الريحية والشمسية والتي تستجيب بشكل فعال لحاجيات دول الجنوب في ما يتعلق بالطاقة النظيفة المستعملة في الطبخ أو الكهرباء.

إن الباب المفتوح لتحقيق هدف 1.5 درجة سيغلق بسرعة، حيث أن التأخر في العمل من أجل الطاقة النظيفة سينتج عنه عواقب وخيمة على أزمة المناخ. وقبل انعقاد مؤتمر التغير المناخي في غلاسغو، على الحكومات والمؤسسات المالية العامة (سواء الوطنية أو الإقليمية أو البنوك التنموية أو وكالة ائتمان المصدرين) أن يتحملوا مسؤوليتهم في تعزيز انتقال نحو الطاقات المتجددة لخدمة المناخ. لذا ندعو إلى:

- الاستبعاد الفوري لأي تمويل عام دولي لمشاريع الفحم والنفط والغاز في جميع مراحل سلسلة الإنتاج (الاستخراج والنقل والتوزيع وتوليد الطاقة) أو وكالات ائتمان المصدرين،

- تجنب الثغرات التي تسمح بوجود تمويل عام غير المباشر للوقود الأحفوري قد يسمح بالاستمرار في الاستفادة من بنيات تحتية مشتركة والدعم التقني والوسطاء الماليين،
- تعزيز التمويل لصالح المناخ على المستوى الثنائي والمتعدد الأطراف من أجل نشر الطاقات المتجددة على نطاق واسع وتوفير ولوج عالمي وبكلفة مناسبة بهدف تحقيق نقلة عادلة ومنصفة لصالح الفئات المتضررة و المجتمعات والعمال في دول العالم الثالث،
- إعطاء الأولوية لدعم الدول ذات الدخل المنخفض التي تواجه أكبر التحديات في ما يتعلق بالولوج للطاقة والتحول نحو الطاقة النظيفة، ويشمل هذا الدعم تخفيف الديون ورفع من المنح،
- وضع مقاربة حكومية شاملة لإنهاء الانفاق العام على الوقود الأحفوري تماشياً مع جهود التوفيق بين الانفاق العام وأهداف اتفاق باريس وتعزيز الشفافية في معايير الإبلاغ،

وينبغي على الحكومات التقدمية والمؤسسات المالية العامة أن تنشر بياناً مشتركاً من أجل العمل على تحقيق هذه الأهداف مع حلول قمة المناخ "كوب 26" وأن تضمن اتباع الآخرين لهذه الإجراءات. وندعو المملكة المتحدة بوصفها المحتضن لكوب 26 أن تظهر ريادتها من أجل تنزيل هذه المطالب ولتحقيق وعودها في تحويل تمويلها الخارجي للوقود الأحفوري لصالح الطاقة النظيفة.

ونعبر عن تضامننا مع منظمات المجتمع المدني التي تدعو إلى تأجيل كوب 26، لكن هذا لا يعني بتاتا تأجيل العمل من أجل المناخ، وندعو الحكومات والمؤسسات المالية للاستجابة للنداء المعبر عته في هذا البيان المشترك في 2021.

المنظمات الموقعة:

AFRICA

Ghana

AbibiNsroma Foundation
Alliance for Empowering Rural Communities

Malawi

People's Federation for National Peace and Development

Nigeria

Climate Change Network Nigeria

South Africa

African Climate Reality Project
Ecology Africa Foundation
Fund Our Future
Laudato Si' Movement

Tunisia

Association Tunisienne de Droit du Développement

Uganda

Centre for Citizens Conserving Environment
Environment Governance Institute

Uganda Coalition for Sustainable Development – INFORSE East Africa

ASIA & PACIFIC

Australia

ActionAid Australia

Jubilee Australia

Neighbours United for Climate Action

Uniting Church in Australia, Synod of Victoria &

Tasmania Veterinarians for Climate Action

Bangladesh

Aid Organization

Bangladesh Environmental Lawyers Association

Coastal Livelihood & Environmental Action Network

India

Environics Trust

Growthwatch

Indian Social Action Forum

South Asian People's Action on Climate Crisis

Japan

Friends of the Earth Japan

Japan Center for a Sustainable Environment and Society

(JACSES) Mekong Watch

Malaysia

The Borneo Project

Mongolia

Oyu Tolgoi Watch

Rivers without Boundaries Coalition

Nepal

Digo Bikas Institute

New Zealand

Gen Zero

Philippines

Legal Rights & Natural Resources Center – Friends of the Earth Philippines

Taiwan

Mom Loves Taiwan Association

Vietnam

CHANGE

Regional

Asian Peoples' Movement on Debt & Development

EUROPE

Austria

Coordination Office of the Austrian Bishops' Conference for International Development & Mission (KOO)

Belgium

Citizens' Climate Lobby Belgium
Eurodad
Food & Water Action Europe
Health & Environment Alliance

Bulgaria

Friends of the Earth Bulgaria
Institute for Circular Economy

Denmark

ActionAid Denmark
Just Finance International – VedvarendeEnergi

Finland

EKOenergy Ecolabel
Maan Ystävät Ry – Friends of the Earth Finland

France

Aitec
Friends of the Earth France
Notre Affaire à Tous
Reseau Action Climat France

Georgia

Greens Movement of Georgia – Friends of the Earth Georgia

Germany

Andy Gheorghiu Consulting
Germanwatch
Urgewald

Italy

Emergenzaclimatica.it
Legambiente ONLUS

Latvia

Green Liberty

Lithuania

Ziedine Ekonomika

Norway

Norwegian Forum for Development & Environment

Norwegian Grandparents Climate Campaign

4

Portugal

Climáximo

Slovenia

Focus Društvo za Sonaraven Razvoj – Focus Association for Sustainable Development Umanotera, Slovenian Foundation for Sustainable Development

Netherlands

BankTrack
Both ENDS
Milieudefensie
Our Fish

Spain

Amigos de la Tierra España
eco-union

Sweden

Climate Parliament Sweden
Jordens Vänner – Friends of the Earth Sweden
Swedwatch

United Kingdom

Bond
Bretton Woods Project
CAFOD
Christian Aid
Citizens' Climate Europe
Climate Action Network United Kingdom
Culture Unstained
Divest Brent
Don't Drill the Wight
Environmental Justice Foundation
Fresh Eyes
Friends of the Earth England, Wales & Northern Ireland
Friends of the Earth Scotland
Global Justice Now
Global Witness
Keep Kirdford & Wisborough Green
Operation Noah
Publish What You Pay UK
Recourse
Reform Radio
University of Sussex
Uplift
Weald Action Group

Regional

LATIN AMERICA AND THE CARIBBEAN

Argentina

Asociación Amigos de los Parques Nacionales
Asociación Argentina de Abogados/as Ambientalistas
Fundación Ambiente y Recursos Naturales (FARN)
Periodistas por el Planeta

Costa Rica

Asociación La Ruta del Clima

Ecuador

Asociación Interamericana para la Defensa del Ambiente

El Salvador

CESTA AT El Salvador

Mexico

Jóvenes Por El Planeta

Paraguay

SOBREVIVENCIA – Amigos de la Tierra Paraguay

Regional

350.org América Latina

MIDDLE EAST

Iraq

منظمة شؤون المرأة والطفل

Jordan

Phenix Center for Economic Studies

Yemen

Resonate! Yemen

Yemeni Observatory for Human Rights

Regional

Arab Watch Coalition

NORTH AMERICA

Canada

Above Ground

AidWatch Canada

AQOCI (Association québécoise des organismes de coopération internationale) Canadian
Union of Postal Workers – Syndicat des Travailleurs et Travailleuses des Postes Canadian
Unitarians for Social Justice
Centrale des syndicats du Québec (CSQ)
Citizens for Public Justice
Climate Action Club
Climate Emergency Institute
Climate Justice Saskatoon
ClimateFast
Environmental Defence Canada
Équiterre
Fédération autonome de l'enseignement (FAE)
Front commun pour la transition énergétique
Grand(m)others Act to Save the Planet
Grandmothers Advocacy Network
International Centre of Art for Social Change
Just Earth
Mobilisation climat Trois-Rivières
Mouvement écocitoyen UNEplanète
New Brunswick Anti-Shale Gas Alliance
Projet Accompagnement Québec-Guatemala
Regroupement Des Universitaires
Resonant Cloud
Syndicat de la fonction publique et parapublique du Québec (SFPQ)
The Climate Reality Project Canada
Wilderness Committee

United States

1000 Grandmothers for Future Generations
198 methods
350 Bay Area Action
350 Colorado
350 Colorado Springs
350 Conejo / San Fernando Valley
350 Eugene
350 Hawaii
350 Montgomery County
350 NYC
350 PDX
350 Triangle
Action Center on Race & the Economy
Amazon Watch
Animals Are Sentient Beings
Arm in Arm
Aytzim: Ecological Judaism
Bank Information Center
Bisbee & Cochise County Community Rights
Businesses for a Livable Climate
California Businesses for a Livable Climate
Call to Action Colorado
CatholicNetwork US

Center for Earth Ethics
Church Women United in New York State
Climate Conversations Coaching & Action

7

Climate Crisis Policy
Climate Hawks Vote
Coalition to Protect New York
CODEPINK Golden Gate Chapter
Colorado Businesses for a Livable Climate
Connecticut Citizen Action Group
Earth Action
Earth Day Initiative
ecoAmerica
EcoEquity
Food & Water Watch
Foodscrap 360
Fossil Free California
Fossil Fuel Divest Harvard
FrackbustersNY
Friends of the Earth U.S.
Future Coalition
Gender Action
Georgia Interfaith Power & Light
Grassroots Global Justice Alliance
Green House Connection Center
GreenLatinos
I-70 + Vasquez Boulevard Superfund Community Advisory
Group Indivisible California Green Team
Institute for Policy Studies Climate Policy
Program International Marine Mammal Project
John Muir Project
Mid-Ohio Valley Climate Action
Montbello Neighborhood Improvement
Association Mother Earth
New York Communities for Change
Newark Water Coalition
North American Climate, Conservation &
Environment North Dakota Native Vote
North Range Concerned Citizens
Nuclear Information & Resource Service
Ocean Conservation Research
Oceanic Preservation Society
Ohio Valley Environmental Coalition
Oil & Gas Action Network
Park Watershed
People of Albany United for Safe Energy
Physicians for Social Responsibility Arizona
Physicians for Social Responsibility
Pennsylvania Preserve Salem
Progressive Democrats of America Tucson

Rachel Carson Council
RapidShift Network
Santa Barbara Standing Rock Coalition
Seeding Sovereignty
Small Business Alliance
Social Eco Education Los Angeles
Spirit of the Sun
Stand.earth
Sunflower Alliance
Sunrise Movement
System Change Not Climate Change
Texas Campaign for the Environment
The CLEO Institute
Turtle Island Restoration Network
Unite North Metro Denver
Vote Climate
Wall of Women Colorado
Zero Hour

INTERNATIONAL

350.org
Big Shift Global
CARE International
Climate Action Network International
Friends of the Earth International
International Institute for Sustainable Development
Center for International Environmental Law International
Network for Sustainable Energy (INFORSE) Oil Change
International
System Change Not Climate Change
Tearfund